

VIAGGIO DI CONOSCENZE

传奇之旅

“Il Milione” di Marco Polo
e la sua eredità fra Oriente e Occidente

马可·波罗与丝绸之路上的世界

意大利特雷卡尼百科全书研究院
中国美术学院 编

 山东美术出版社
济 南

VIAGGIO DI CONOSCENZE.
“IL MILIONE” DI MARCO POLO
E LA SUA EREDITÀ
FRA ORIENTE E OCCIDENTE

-
Pechino,
Beijing World Art Museum
(26 luglio - 24 novembre 2024)

Chengdu,
Sichuan Museum
(21 dicembre 2024 - 15 aprile 2025)

Hangzhou,
Accademia di Belle Arti della Cina
(8 maggio - 31 luglio 2025)

Pechino

Con il sostegno di:
Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale
Ministero della Cultura
Ministero della Cultura e del Turismo Cinese
Regione Veneto

Promossa e organizzata da:
Ambasciata d'Italia a Pechino
Istituto Italiano di Cultura di Pechino

Co-organizzata da:
Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani
Beijing Wisdom Art&Culture Co., Ltd.,
Gehua Media Group Beijing Co., Ltd.,
Beijing World Art Museum
Way Experience S.r.l.

Chengdu

Con il sostegno di:
Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale
Ministero della Cultura
Regione Veneto

Promossa e organizzata da:
Ambasciata d'Italia a Pechino
Istituto Italiano di Cultura di Pechino

Co-organizzata da:
Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani
Consolato Generale d'Italia Chongqing
Beijing Wisdom Art&Culture Co., Ltd.,
Shaanxi Yi Space Culture & Media Co., Ltd.,
Amministrazione del Patrimonio Culturale
della Provincia del Sichuan
Sichuan Museum
Way Experience S.r.l. / WAY

Hangzhou

Enti organizzatori:
Ambasciata d'Italia a Pechino
Consolato Generale d'Italia Shanghai
Dipartimento della Cultura, Radio, Televisione
e Turismo della Provincia di Zhejiang

Federazione delle Associazioni Letterarie
e Artistiche della Provincia di Zhejiang
Ufficio dei Beni Culturali della Provincia
di Zhejiang
Accademia delle Belle Arti della Cina

Enti di supporto speciale:
Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale
Ministero della Cultura

Enti esecutori:
Istituto Italiano di Cultura di Pechino
Istituto Italiano di Cultura di Shanghai
Art Museum of China Academy of Art
China Design Museum of China Academy of Art

Enti co-organizzatori:
Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani
School of Intermedia Art, China Academy of Art
Fondazione Garuzzo
Beijing Wisdom Art&Culture Co., Ltd.
Way Experience S.r.l.

Enti di supporto:
School of Art and Humanities, China
Academy of Art
School of Art Administration and Education,
China Academy of Art
Dogana di Qianjiang della Repubblica
Popolare Cinese
Zhejiang Wenhua Kongjian Fazhan S.r.l.

Con il supporto di:
Baker Hughes - Nuovo Pignone, ENI, Generali
China e Generali China Insurance, Gruppo SAVE,
Florentia Village, Sapientia Foundation, Canali,
De Longhi, Fondazione Bulgari, Futura Sun,
Pirelli, Danieli China, Ferrero, Giada RedStone,
Prada Group, Shanghai Tang, Veronafiere,
Alfa Romeo, Savino del Bene, SNAM

Progetto ideato da:
Massimo Ambrosetti (Ambasciatore d'Italia
nella Repubblica Popolare Cinese)

Comitato Scientifico:
Massimo Bray (Direttore Generale, Istituto
della Enciclopedia Italiana Treccani)
Alessandro De Pedys (Direttore Generale
per la Diplomazia Pubblica e Culturale,
Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione
Internazionale)
Luciano Formisano (Professore emerito
dell'Università di Bologna, Accademia
Nazionale dei Lincei)
Tiziana Lippiello (Rettrice, Università Ca' Foscari
di Venezia)
Yu Xuhong (Direttore, Accademia di Belle Arti
della Cina)
Massimo Osanna (Direttore Generale Musei,
Ministero della Cultura)
Alberto Rocca (Mons., Dottore della Veneranda
Biblioteca Ambrosiana, Direttore della Pinacoteca)
Ji Pengcheng (Direttore, Rivista «Meishu»
dell'Associazione Cinese degli Artisti)
Weng Yanjun (Direttore, Imperial Kiln Institute
di Jingdezhen)
Rong Xinjiang (Professore ordinario, Peking
University)
Cheng Mo (Professore associato, Peking
University)

Curatela scientifica:
Eugenio Burgio (Università Ca' Foscari, Venezia)
Antonio Montefusco (Università Ca' Foscari,
Venezia)
Andrea Nanetti (Nanyang Technological
University, Singapore)

**Curatela e coordinamento
del progetto espositivo:**
Giorgia Cestaro (Ambasciata d'Italia a Pechino)
Giovanna Fazzuoli (Istituto della Enciclopedia
Italiana Treccani)
Guicciardo Sassoli de' Bianchi Strozzi (Istituto
Italiano di Cultura di Pechino)

Coordinamento generale
Tiziana D'Angelo (Console Generale,
Consolato Generale d'Italia a Shanghai)
Federico Roberto Antonelli (Direttore,
Istituto Italiano di Cultura di Pechino)
Marco Cerbo (Capo dell'Unità per gli IIC della
Direzione Generale per la Diplomazia
pubblica e culturale Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale)
Tommaso Giordano (Vicario dell'Unità
per gli IIC della Direzione Generale
per la Diplomazia pubblica e culturale
Ministero degli Affari Esteri e della
Cooperazione Internazionale)
Ginevra Oliva (Primo Consigliere d'Ambasciata,
Ambasciata d'Italia a Pechino)
Fabio Schina (Console Generale, Consolato
Generale d'Italia Chongqing)
Adriana Lori (Console, Consolato Generale
d'Italia Chongqing)
Francesco D'Arelli, (Direttore, Istituto Italiano
di Cultura di Shanghai)
Rocco Carlo Genchi (Console Aggiunto Vicario,
Consolato Generale d'Italia a Shanghai)
Flavio Frasca (Vice Console, Consolato
Generale d'Italia a Shanghai)

Segreteria organizzativa
Maria Cristina Bravi (Istituto della Enciclopedia
Italiana Treccani)
Christian Fontana (Ambasciata d'Italia a Pechino)
Martina Pederzoli (Istituto Italiano di Cultura
di Pechino)
Wang Leilei (Istituto Italiano di Cultura di Pechino)
Ye Xiaojie (Consolato Generale d'Italia
Chongqing)
Qianxi Huang (Consolato Generale d'Italia
in Chongqing)
Shuo Jiang (Consolato Generale d'Italia
Chongqing)
Chu Ruirui (Istituto Italiano di Cultura di Shanghai)
Marco Lovisetto (Istituto Italiano di Cultura
di Shanghai)

Ufficio Stampa:
Steve Forziati (Primo Segretario d'Ambasciata,
Ambasciata d'Italia a Pechino)
Xiaoning Yang (Istituto Italiano di Cultura
di Pechino)

Amministrazione e contabilità
Tiziana Carcich (Istituto Italiano di Cultura
di Pechino)
Fabio Romano (Ambasciata d'Italia a Pechino)
Mario Izzi (Istituto Italiano di Cultura di Pechino)
Elisa Messina (Addetta Culturale, Istituto Italiano
di Cultura di Pechino)
Giuseppina Cirillo (Consolato Generale d'Italia
in Chongqing)
Alessandro Mele (Consolato Generale d'Italia
in Chongqing)

**Per il Beijing World Art Museum
e per il Beijing Wisdom Art & Culture Co., Ltd.:**

Ma Long (Capo progetto), Liu Bing, He Xiaobei (Coordinamento generale), Wang Meng, Wen Yiting, Wang Guanzhou (Coordinamento progetto mostra), Jiang Haimei, Jiang Wanjun, Liu Yanyan (Coordinamento progetto curatoriale), Wang Xiaochen (Graphic Design), Chen Minghua, Zhang Yixuan (Testi), Liu Yanyan (Relazioni internazionali), Zhuang Yuan, Wang Qing, Xing Dong Yawen, Chen Di, Han Yi Fei, Wang Yakun, Kang Yinuo, Yao Qian (Promozione e comunicazione), Lv Kang, Qin Lijie, Zheng Zhaoyang (Didattica museale), Liang Chen, Xue Zhizhong, Song Jiuyi, Liu Fajin (Organizzazione logistica)

Per il Sichuan Museum

Xiang Hepin (Direttore), Xie Dan, Zhong Ling (Vicedirettori), Tan Ping (Consulente della mostra) Xie Dan (Curattrice generale), Xie Ling (Direttrice artistica), Lu Yueying (Curattrice esecutiva), Liu Sha (Gestione del progetto), Luo Lijun, Wang Dong (Coordinamento del progetto), Lu Yueying, Wei Ziqi, Li Hao, Zhang Xinyue (Progettazione dei contenuti), Tang Yuwei, Feng Lu (Responsabili della forma), Shaanxi Yi Space Culture & Media Co., Ltd., (Design della forma), Ren Zhuo, Tang Yuwei, Wei Ziqi, Ma Li, Feng Lu, Gan Yayun, Zhou Nanxi, Xu Xuan, Zhang Xinyue, Li Shuanggu, Luo Qianqian, Zhang Fan, Zhu Zhongchuan, Cui Yalei (Esecuzione della mostra), Shaanxi Yi Space Culture & Media Co., Ltd., (Produzione e realizzazione)

Per l'Accademia di Belle Arti della Cina

Yu Xuhong (Direttore Generale), Han Xu (Direttore della Mostra), Xia Shangzhou, Zhang Chunyan (Coordinamento della Mostra), Han Liang, Zhang Suqi, Gao Shiqiang, Zang Zhicheng, Liao Yuan, Wang Jianhong, Wang Shen, Dou Yajie, Zhao Yi, Gao Yuan, Gao Miye, Hu Jia, Chen Weiqing, Zhao Yixuan, Ni Ling, Ma Ying, Zhu Ling, Cai Kecheng, Xue Jiayin, Li Ang, Zhang Yaowei (Gruppo di Lavoro della Mostra), Media Convergence Center of China Academy of Art (Promozione e Pubblicità), Camilla Dal Cero, Zhang Bowen, Li Qianqian, Dan Yannong, Cai Xinyi (Volontari)

Testi

Eugenio Burgio
Antonio Montefusco
Andrea Nanetti
Guicciardo Sassoli de' Bianchi Strozzi

Traduzioni e Revisione

Sangrou Pan (Central Academy of Fine Arts, Beijing), Giulia Bonardi (Istituto Italiano di Cultura di Pechino), Yikan Zheng (Central Academy of Fine Arts, Beijing), Shuang Liu (Central Academy of Fine Arts, Beijing), Jiang Wanjun (Beijing Wisdom Art & Culture Co., Ltd.), Ren Jingge (Associazione Nuova Artemarea - Studio G. Sassoli, Bologna-Beijing)

Direzione artistica e allestimento:

Cibic Workshop (Joseph Dejardin e Aldo Cibic)

Grafica:

Hao Peng

Illuminotecnica:

YLD Co., Ltd.

Animazione video e VR:

Way Experience Srl

Trasporti:

Arteria Srl,
Shanghai Hi-Expo International Logistics Co., Ltd.,
(per sede Beijing World Art Museum)
Top Space (China) International Trade Co., Ltd.,
(per sede Sichuan Museum e China Design Museum)

Enti prestatori:

Archivio Diocesano di Vicenza:
S.E. Mons. Giuliano Brugnotto, Vescovo di Vicenza;

Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei
e Corsiniana, Roma: Direttore, Marco Guardo;

Biblioteca del Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale, Roma:
Caposezione V - Responsabile Biblioteca,
Domenico Iuorio;

Camera di Commercio Industria Artigianato
e Agricoltura di Bologna: Presidente,
Valerio Veronesi;

Collezioni di Palazzo Thiene, Vicenza:
Banca Popolare di Vicenza Spa in LCA;

Fondazione culturale etnografica Pietro Nonis,
Vicenza: Presidente, Mons. Antonio Marangoni;

Fondazione Musei Civici di Venezia:
Direttrice, Chiara Squarcina;

Galleria Nazionale d'Arte Moderna
e Contemporanea, Roma:
Direttrice, Renata Cristina Mazzantini;

Galleria Nuages, Milano: Direttrice,
Cristina Taverna; Musei Civici di Bologna:
Direttrice Settore Musei Civici, Eva Degl'Innocenti;

Museo Poldi Pezzoli, Milano:
Direttrice, Alessandra Quarto;

Museo Stibbert, Firenze:
Direttore, Professor Enrico Colle;

Museo Wolfsoniana - Palazzo Ducale
Fondazione per la Cultura, Genova:
Direttore, Matteo Fochessati;

Imperial Kiln Institute, Jingdezhen:
Direttore, Weng Yanjun;

Museum of Ethnic Costumes, Beijing Institute
of Fashion Technology:
Direttore, Hui Tian.

Main Sponsor:

Weichai - Ferretti Group

CATALOGO

@2024 Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani
ISTITUTO DELLA ENCICLOPEDIA ITALIANA
FONDATA DA GIOVANNI TRECCANI

PRESIDENTE
Carlo Ossola

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Vicepresidenti
Giovanni Puglisi, Domenico Arcuri

CONSIGLIERI

Luigi Abete, Simona Agnes, Massimiliano Belingheri, Maurizio Beretta, Michele Bugliesi, Pierluigi Ciocca, Carlo De Benedetti, Monica de Virgiliis, Daniele Di Loreto, Marco Elefanti, Matteo Fabiani, Alberta Figari, Ferruccio Ferranti, Francesca Florimbii, Gonaria Floris, Ernesto Fürstenberg Fassio, Paolo Luciano Garbarino, Stefano Imperatori, Bernardo Mattarella, Alberto Melloni, Salvatore Nastasi, Mario Romano Negri, Paolo Perrone, Stefano Pontecorvo, Beniamino Quintieri, Gian Bruno Ravenni, Gino Scaccia, Francesco Venosta

DIRETTORE GENERALE
Massimo Bray

COMITATO D'ONORE

Giuliano Amato, Roberto Antonelli, Francesco Paolo Casavola, Elena Cattaneo, Marco D'Alberti, Giorgio Parisi, Gianfranco Ravasi

CONSIGLIO SCIENTIFICO

Giovanni Agosti, Enrico Alleva, Lucia Annunziata, Stefano Boeri, Lina Bolzoni, Gemma Calamandrei, Alessandro Campi, Luciano Canfora, Sandro Cappelletto, Enzo Cheli, Michele Ciliberto, Ester Coen, Valeria Della Valle, Juan Carlos De Martin, Luciano Fontana, Emma Giammattei, Melania Mazzucco, Daniele Menozzi, Paolo Mieli, Carlo Ossola, Mimmo Paladino, Laura Palazzani, Gianfranco Pasquino, Antonella Polimeni, Alberto Quadrio Curzio, Carlo Rovelli, Salvatore Settis, Vincenzo Trione, Nadia Urbinati

COLLEGIO SINDACALE

Barbara Premoli (Presidente), Massimo Bianchi, Enrica Rimoldi, Bruno Pucci, Luigi Tondi, Adriana La Porta (Delegata della Corte dei Conti)

Responsabile progetti internazionali

Giovanna Fazzuoli

Coordinamento editoriale

Maria Cristina Bravi

Revisione editoriale

Francesca Berti

Grafica

Gianfranco Casula

Fotolito

Vaccari Zincografica

Catalogo a cura di:

Eugenio Burgio
Antonio Montefusco
Andrea Nanetti
Guiccardo Sassoli de' Bianchi Strozzi

北京中华世纪坛艺术馆
(2024年7月26日-11月24日)

成都 四川博物院
(2024年12月21日-2025年4月15日)

杭州 中国美术学院
(2025年5月8日-7月31日)

意大利外交与国际合作部
意大利文化部
中国文化和旅游部
威尼斯大区

意大利驻华大使馆
意大利驻华大使馆文化处

意大利特雷卡尼百科全书研究院
北京文泽时代文化艺术有限公司
北京歌华文化发展集团有限公司
北京中华世纪坛艺术馆
虚拟体验有限公司(意大利)

意大利外交与国际合作部
意大利文化部
威尼斯大区

意大利驻华大使馆
意大利驻华大使馆文化处

意大利特雷卡尼百科全书研究院
意大利驻重庆总领事馆
北京文泽时代文化艺术有限公司
陕西怡宇文化传媒有限公司
四川省文物局
四川博物院
WAY虚拟体验有限公司(意大利)

意大利驻华大使馆
意大利驻沪总领事馆
浙江省文化广电和旅游厅
浙江省文学艺术界联合会
浙江省文物局
中国美术学院

意大利外交与国际合作部
意大利文化部

意大利驻华大使馆文化处
意大利驻沪总领事馆文化处
中国美术学院美术馆
中国美术学院中国国际设计博物馆

意大利特雷卡尼百科全书研究院
中国美术学院跨媒体艺术学院
加鲁佐艺术基金会
北京文泽时代文化艺术有限公司
WAY虚拟体验有限公司(意大利)

中国美术学院艺术人文学院
中国美术学院艺术管理与教育学院
中华人民共和国钱江海关
浙江文化空间发展有限公司

安博思(意大利驻中华人民共和国大使)

马西莫·布莱（意大利特雷卡尼百科全书研究院，总干事）
阿莱桑德罗·德佩迪斯（意大利外交与国际合作部，公共与文化外交司司长）
卢奇亚诺·弗米萨诺（意大利博洛尼亚大学名誉教授；意大利林琴国家科学院院士）
李集雅（意大利威尼斯大学，校长）
余旭红（中国美术学院院长）
马西莫·奥萨纳（意大利文化部，博物馆司司长）
阿尔贝托·洛卡（意大利安布罗修图书馆，美术馆馆长）
冀鹏程（《美术》杂志社社长）
翁彦俊（景德镇御窑博物院，院长）
靳新江（北京大学，教授）
成沫（北京大学，助理教授）

埃乌杰尼奥·布吉奥(意大利威尼斯大学)
安东尼奥·蒙特弗斯科(意大利威尼斯大学)
安德雷阿·纳内蒂(新加坡南洋理工大学)

齐娇娇 (意大利驻华大使馆)
乔瓦娜·法佐利 (意大利特雷卡尼百科全书研究院)
罗贵辞 (意大利驻华使馆文化处)

安缇雅（意大利驻沪总领事馆总领事）
菲德利克（意大利驻华使馆文化处文化参赞）
马可·切尔博（意大利外交与国际合作部，公共
与文化外交司文化中心处处长）
托马索·乔尔达诺（意大利外交与国际合作部，
公共与文化外交司文化中心处副处长）
欧丽兰（意大利驻华大使馆一等参赞）
施启帆（意大利驻重庆总领事）
罗莉安（意大利驻重庆副领事）
达仁利（意大利驻沪总领事馆文化处处长）

卫书嘉(意大利特雷卡尼百科全书研究院)
柯轩(意大利驻华大使馆)
阮春淳(意大利驻华使馆文化处)
王蕾蕾(意大利驻华使馆文化处)
叶效捷(意大利驻重庆总领事馆)
黄茜曦(意大利驻重庆总领事馆)
蒋烁(意大利驻重庆总领事馆)
褚蕊蕊(意大利驻沪总领事馆文化处)
罗马克(意大利驻沪总领事馆文化处)

史迪文(意大利驻华大使馆,一等秘书)
杨晓宁(意大利驻华使馆文化处)

卡琪(意大利驻华使馆文化处)
罗马诺(意大利驻华大使馆)
马里奥(意大利驻华使馆文化处)
梅西蒙(文化专员,意大利驻华使馆文化处)
朱熹(意大利驻重庆总领事馆)
张义龙(意大利驻重庆总领事馆)

总策划: 马龙
 总统筹: 刘冰 贺小北
 展览统筹: 王猛 文一婷 王冠州
 展览策划: 蒋海梅 姜妮君 刘妍言
 平面设计: 王小晨
 内容文案: 陈铭桦 张艺璇
 国际联络: 刘妍言
 宣传推广: 庄园 王清 邢董雅雯 陈笛 韩一飞
 王雅坤 康一诺 姚倩
 公共教育: 吕康 秦丽杰 郑朝阳
 展览运营: 梁辰 薛智中 宋九一 刘发金

主任: 向和频
副主任: 谢丹 钟玲
展览顾问: 谭平
总策划: 谢丹
艺术总监: 谢凌
执行策展: 卢玥颖
项目管理: 刘莎
项目协调: 罗利君 王栋
内容设计: 卢玥颖 魏子淇 李昊 张心玥
形式负责: 唐玉微 冯芦
形式设计: 陕西怡宇文化传媒有限公司
展务执行: 任卓 唐玉微 魏子淇 马莉 冯芦 甘雅云 周南西 徐莹 张心玥 李爽谷 罗倩倩 张帆 朱中川 崔亚雷
施工制作: 陕西怡宇文化传媒有限公司

总策划：余旭红
展览总监：韩绪
展览统筹：夏商周 张春艳
展览工作组：韩亮 张素琪 高世强 臧志成 廖垣 王剑红 王申 窦亚杰 赵怡 高原 高米叶 胡佳 陈卫青 赵一璇 倪玲 马颖 朱羚 蔡可成 薛佳音 李昂 张耀玮
宣传推广：中国美术学院融媒体中心
志愿者：林小桃 张博文 李倩倩 戴砚农 蔡欣怡

文案

埃乌杰尼奥·布吉奥
安东尼奥·蒙特弗斯科
安德雷阿·纳内蒂
罗贵辞

翻译及校对

潘桑柔（中央美术学院）
茱莉亚·波纳尔迪（意大利驻华使馆文化处）
郑伊看（中央美术学院）
刘爽（中央美术学院）
成沫（北京大学）
姜宛君（北京文泽时代文化艺术有限公司）
任靖戈（新艺潮协会-罗贵辞工作室，博洛尼亚-北京）

展陈设计

西比克工作室（约瑟夫·德雅尔丹与安多·西比克）

平面设计

彭浩

灯光设计

上海琰栋照明设计有限公司

视频虚拟动画

WAY虚拟体验有限公司

展览运输

意大利Arteria
上海汇展国际物流有限公司
北京天地众行国际贸易有限公司

借展单位

维琴察教区档案馆
朱利亚诺·布鲁诺托，威尼斯教区主教

意大利林琴国家科学院图书馆
马尔科·瓜尔多，馆长

意大利外交与国际合作部图书馆
多梅尼科·伊沃里奥，图书馆处处长

博洛尼亚商业、工业、手工业和农业商会
瓦莱里奥·维罗内西，主席

维琴察蒂安内宫
前维琴察人民银行

维琴察诺尼斯基金会
安东尼奥·马兰戈尼，主席

威尼斯市立博物馆基金会
齐亚拉·斯夸尔齐娜，主席

罗马国立现当代艺术博物馆
雷娜塔·克里斯蒂娜·马赞蒂尼，馆长

米兰努阿格斯画廊
克里斯蒂娜·塔维娜，馆长

意大利文化部 克莱门特·孔代斯塔比莱，外交顾问
路易吉·拉罗卡，司长
弗朗切斯卡·萨科内，处长
马里奥·图雷塔，秘书长

博洛尼亚市立中世纪博物馆

埃娃·代林诺辰齐，馆长

米兰波尔迪·佩佐里博物馆
阿莱桑德拉·夸尔多，馆长

佛罗伦萨斯蒂伯特博物馆
恩里克·科莱，馆长

热那亚沃尔夫斯尼亚纳博物馆
马特奥·弗凯萨蒂，馆长

景德镇御窑博物院
翁彦俊，院长

北京服装学院民族服饰博物馆
田辉，馆长

主要赞助商

潍柴 – 法拉帝集团

目录

@2024 意大利特雷卡尼百科全书研究院
意大利特雷卡尼百科全书研究院由乔瓦尼·特雷卡尼创立

主席
卡洛·奥索拉

董事会
董事会 副主席
乔瓦尼·普利西，多梅尼科·阿库里

董事会成员
路易吉·阿贝特，西蒙娜·阿涅斯，马西米 利亚诺·贝林杰里，毛里齐奥·贝雷塔，米凯 莱·布利耶西，皮尔路易吉·乔卡，卡洛·德·贝内代蒂，莫妮卡·德·维尔吉利斯，达 尼埃莱·迪洛雷托，马尔科·埃莱凡蒂，马特 奥·法比亚尼，阿尔贝塔·菲加里，费鲁乔·费兰蒂，弗朗西斯卡·弗洛林比，戈纳里亚·弗洛里斯，恩内斯托·富尔斯滕贝格·法西 奥，保罗·卢恰诺·加巴里诺，斯特凡诺·因 佩拉托里，贝尔纳多·马塔雷拉，阿尔贝托·梅隆尼，萨尔瓦托雷·纳斯塔西，马里奥·罗马诺·内格里，保罗·佩罗内，斯特凡诺·庞 特科尔沃，贝尼亚米诺·昆蒂耶里，吉安·布 鲁诺·拉文尼，吉诺·斯卡恰，弗朗切斯科·维诺斯塔

总经理
马西莫·布莱

荣誉委员会
朱利亚诺·阿马托，罗伯托·安东内利，弗 朗切斯科·保罗·卡萨沃拉，埃莱娜·卡塔内 奥，马尔科·达尔贝蒂，乔尔乔·帕里西，吉 安弗兰科·拉瓦西

科学委员会
乔瓦尼·阿戈斯蒂，恩里科·阿莱瓦，露西 亚·安努齐亚塔，斯特凡诺·博埃里，莉娜·博尔佐尼，杰玛·卡拉曼德雷伊，亚历山德 罗·坎皮，卢西亚诺·坎福拉，桑德罗·卡佩 莱托，恩佐·凯利，米凯莱·奇利贝托，埃 斯特·科恩，瓦莱里娅·德拉瓦莱，胡安·卡 洛斯·德·马丁，卢恰诺·丰塔纳，艾玛·贾 马泰伊，梅拉尼亚·马祖科，达尼埃莱·梅 诺齐，保罗·米耶利，卡洛·奥索拉，米莫·帕拉迪诺，劳拉·帕拉扎尼，吉安

弗兰科·帕 斯奎诺，安东内拉·波利梅尼，阿

尔贝托·夸 德里奥·库尔齐奥，卡洛·罗维利，萨尔瓦托 雷·塞蒂斯，文森佐·特里奥内，纳迪亚·乌 尔比纳蒂

审计委员会
芭芭拉·普雷莫利（主席），马西莫·比安 奇，恩里卡·里莫尔迪，布鲁诺·普奇，路易 吉·通迪，阿德里亚娜·拉·波塔（国家审计院代表）

国际项目负责人
乔瓦娜·法祖奥利

编辑协调
卫书嘉

编辑审校
弗朗西斯卡·贝尔蒂

设计
詹弗兰科·卡苏拉

照相制版
瓦卡里·金科格拉费卡

展览图录主编
埃乌杰尼奥·布吉奥
安东尼奥·蒙特弗斯科
安德雷阿·纳内蒂
罗贵辞

活动支持单位



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale



REGIONE DEL VENETO



Ambasciata d'Italia
Pechino



Si ringraziano inoltre:

Per l'Accademia Nazionale dei Lincei, Roma:

Presidente, *Roberto Antonelli*; Direttore della Biblioteca dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana, *Marco Guardo*; Responsabile degli stampati moderni dell'Accademia Nazionale dei Lincei e Corsiniana, *Alessandro Romanello*;

Per i Musei Civici di Bologna:

Direttrice Settore Musei Civici, *Eva Degl'Innocenti*; Direttrice Musei Civici d'Arte Antica di Bologna, *Silvia Battistini*; Conservatore Responsabile Museo Civico Medievale e Museo Davia Bargellini, *Mark Gregory D'Apuzzo*; Responsabile prestiti e mostre, *Ilaria Negretti*; Schede, *Silvia Battistini, Giovanni Gamberi, Mark Gregory D'Apuzzo, Ilaria Negretti*; Responsabile Archivio fotografico dei Musei Civici d'Arte Antica, *Antonella Mampieri* con la collaborazione di *Irene Faranda*; Restauri, *Giovanni Giannelli* - Laboratorio di restauro Ottorino Nonfarmale;

Per il Museo Poldi Pezzoli, Milano:

Presidente, *Gian Giacomo Attolico Trivulzio*; Direttrice, *Alessandra Quarto*; Conservatrice, *Lavinia Galli*; Collection Manager, *Federica Manoli*; Amministrazione, *Maurizio Delsale*; Gestione prestiti, *Federica Manoli, Arianna Pace*; Didascalie e Schede, *Giorgia Balestrino, Lavinia Galli, Federica Manoli*; Restauri, Bt Restauri, *Renato Romagnoli, Attilio Vittadini*; Movimentazione opere, *Aldo Garimoldi*; Crediti fotografici, Foto d'arte *Giuseppe e Luciano Malcangi*; Ufficio Stampa, *Ilaria Toniolo*; Promozione e iniziative di inclusione sociale, *Stefania Rossi*;

Per il Museo Stibbert, Firenze:

Presidente, Dottoressa *Lucia Mannini*; Direttore, Professore *Enrico Colle*; Vice Direttore, *Simona Di Marco*; Restauratore, *Gaia Federico*; Archivio fotografico Museo Stibbert;

Per il Museo Wolfsoniana - Palazzo Ducale

Fondazione per la Cultura, Genova:

Direttore, *Matteo Fochessati*; Assistente curatrice Museo Wolsfoniana, *Anna Vyazemtseva*;

Per la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio di Bologna:

Soprintendente, *Francesca Tomba*; *Donatella Fratini, Luca Majoli, Federico Angelini, Paola Bressan*;

Per la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la città metropolitana di Milano:

Soprintendente, *Emanuela Carpani*; Funzionario *Raffaella Bentivoglio*;

Per la Soprintendenza di Genova:

Caterina Olcese Spingardi;

Un ringraziamento alla Biblioteca Nazionale Marciana, Venezia; Fondazione Musei Civici di Venezia; Università Ca' Foscari, Venezia; Professore Luca Molà (University of Warwick)

此外，特别感谢：

意大利林琴国家科学院，罗马：

主席罗伯托·安东内利；意大利林琴国家科学院与科尔西尼亚纳图书馆馆长马尔科·瓜尔多；意大利林琴国家科学院与科尔西尼亚纳现代印刷品负责人亚历山德罗·罗马内洛；

博洛尼亚市立博物馆：

博物馆部门主任伊娃·德尔因诺琴蒂；博洛尼亚古代艺术市立博物馆主任西尔维娅·巴蒂斯蒂尼；博洛尼亚市立中世纪博物馆和达维亚·巴杰利尼博物馆馆长马克·格雷戈里·德阿普佐；展览及借展负责人伊拉莉亚·内格雷蒂；文献整理：西尔维娅·巴蒂斯蒂尼，乔瓦尼·甘贝里，马克·格雷戈里·德阿普佐，伊拉莉亚·内格雷蒂；摄影档案及目录：艾琳·法兰达和安东内拉·曼皮耶里；修复工作：乔瓦尼·贾内利 - 奥托里诺·诺法玛勒修复实验室；

米兰波尔迪·佩佐里博物馆：

主席吉安·贾科莫·阿托利科·特里武尔齐奥；馆长亚历山德拉·夸尔托；策展人拉维尼娅·加利；收藏经理费德里卡·马诺利；行政管理毛里齐奥·德尔萨莱；借展管理：费德里卡·马诺利，阿里安娜·帕切；图注及文献整理：乔尔贾·巴莱斯特里诺，拉维尼娅·加利，费德里卡·马诺利；修复工作：Bt 修复，雷纳托·罗马尼奥利，阿蒂利奥·维塔迪尼；艺术品运输：阿尔多·加里莫尔迪；摄影版权，艺术摄影：朱塞佩及卢西亚诺·马尔坎吉；新闻办公室：伊拉莉亚·托尼奥洛；推广与社会包容活动：斯特法尼娅·罗西；

佛罗伦萨斯蒂伯特博物馆：

主席露西亚·曼尼尼；馆长恩里科·科莱教授；副馆长西蒙娜·迪马科；修复师盖亚·费德里科；斯蒂伯特博物馆摄影档案；

热那亚沃尔夫斯尼亚纳博物馆：

馆长马泰奥·弗凯萨蒂；沃尔夫斯尼亚纳博物馆副策展人安娜·维亚泽姆采娃；

博洛尼亚考古、艺术和景观保护局：

局长弗朗切斯卡·托姆巴；多纳泰拉·弗拉蒂尼，卢卡·马约利，费德里科·安杰里尼，保拉·布雷桑；

米兰大都会考古、艺术和景观保护局：

局长：埃马努埃拉·卡尔帕尼；
官员：拉斐拉·本蒂沃利奥

热那亚文化局：

卡特里娜·奥尔切塞·斯平加尔迪；

感谢：威尼斯国家马尔恰纳图书馆；威尼斯市立博物馆基金会；威尼斯大学；卢卡·莫拉教授（华威大学）。



Indic scōp as
admissam

Esurn

Et

furn allchur

INDICE

14	On. Antonio Tajani 安东尼奥·塔亚尼 Vice Presidente del Consiglio dei Ministri e Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale 意大利副总理兼外交与国际合作部部长
16	Massimo Ambrosetti 安博思 Ambasciatore d'Italia nella Repubblica Popolare Cinese 意大利驻中华人民共和国大使
20	Federico Roberto Antonelli 菲德利克 Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Pechino 意大利驻华使馆文化处主任、文化参赞
22	Massimo Bray 马西莫·布莱 Direttore Generale dell'Istituto della Enciclopedia Italiana Treccani 意大利特雷卡尼百科全书研究院总干事
26	Galleria d'arte del China Millennium Monument 中华世纪坛艺术馆 2024年7月
28	Sichuan Museum 四川博物院 2024年12月
32	L'Accademia delle Belle Arti della Cina 中国美术学院 2025年5月
36	Jiang Wanjun 姜宛君 Responsabile del Dipartimento Mostre Internazionali, Beijing Wisdom Culture & Art Co., Ltd. 北京文泽时代文化艺术有限公司国际展览项目负责人
39	MARCO POLO: "VEDERE" L'ASIA (E DESCRIVERE LE SUE DIVERSITÀ) 马可·波罗：“看见”亚洲（并描述其“多样性”） Eugenio Burgio 尤金尼奥·布尔吉奥
55	MARCO POLO: TRACCE E DATE PER UN IDENTIKIT 马可·波罗：追寻身份的证据和年代 Antonio Montefusco 安东尼奥·蒙特福斯科
71	IL MONDO DI MARCO POLO NELLA VISUALIZZAZIONE DI FRA MAURO CAMALDOLESE (VENEZIA, 1460) 卡马尔多利会修士弗拉·毛罗地图（威尼斯，1460年） 中的马可·波罗的世界 Andrea Nanetti 安德烈亚·纳内蒂

IL PERCORSO DI MOSTRA
展览路线

83	1. Marco Polo e Venezia 马可·波罗与威尼斯
107	2. Predicatori in viaggio 传教士的旅程
135	3. Le nuove rotte commerciali: mercanti, gioielli, tessuti e porcellane 贸易新图景：商人、珠宝、纺织品和瓷器
177	4. Guerrieri e maestri del metallo fra l'Italia e le vie d'Oriente 意大利和东方之路上的战士与兵器大师
199	5. Verso il mondo moderno. Misurazioni dello spazio e del tempo tra Oriente e Occidente 迈向现代世界：东西方对时空的测量
213	6. Marco Polo contemporaneo 再现传奇：马可·波罗的当代回音

223	LE SCOPERTE ARCHEOLOGICHE ALL'ESTERO E L'ESPORTAZIONE DELLA PORCELLANA CINESE DURANTE LA DINASTIA YUAN 从海外考古发现看元代的中国瓷器外销 Weng Yanjun 翁彦俊
233	LE CITTÀ DI MARCO POLO, VENEZIA E PECHINO TRA ARCHITETTURE, STORIA E TESTO 马可·波罗的城市：建筑、历史和文字之间的威尼斯与北京 Giorgia Cestaro 乔治娅·塞斯塔罗
243	IL MILIONE DI MARCO POLO E LA SUA EREDITÀ ATTRAVERSO LE FONTI STORICHE, L'ARTE E LA CULTURA MATERIALE: SCELTE ESPOSITIVE E CURATORIALI 马可·波罗的《马可·波罗游记》及其在历史文献、艺术和物质文化中的 遗产：展览和策展理念 Guicciardo Sassoli de' Bianchi Strozzi 罗贵辞
255	UN VIAGGIO PER IL MONDO RESTANDO FERMI 足不出户，环游世界 Cibic Workshop 西比克工作室
261	IL VIAGGIO DI MARCO POLO ATTRAVERSO LA MAPPA DI FRA MAURO 在弗拉·毛罗地图上重走马可·波罗之路

VIAGGIO DI CONOSCENZE

IL "MILIONE" DI MARCO POLO
E LA SUA EREDITÀ FRA
ORIENTE E OCCIDENTE

传奇之旅

马可·波罗与丝绸之路上的世界

